

Distr.: General
22 March 2001
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الخامسة والخمسون

البند ١٥٢ من جدول الأعمال

تمويل بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى

تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى للفترة
من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠

تقرير الأمين العام

موجز

يشتمل هذا التقرير على تقرير الأداء المالي لبعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠. وقد اعتمدت الجمعية العامة، بموجب قرارها ٥٣/٢٣٨ المؤرخ ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٩ و ٥٤/٢٧٧ المؤرخ ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، مبلغاً إجمالياً قدره ٠٧٥ ٠٩٨ ٤١ دولار (صافيه ٢٧٥ ٠٦٩ ٤٠ دولار) لتوفير احتياجات حسابات البعثة لهذه الفترة وتصفيتهما، بما في ذلك مبلغ قدره ٦٤٠ ٦٥٩ ١ دولارا لحساب دعم عمليات حفظ السلام، ومبلغ قدره ٤٣٥ ٤٣٥ دولارا لقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي بإيطاليا. وبلغ إجمالي مجموع النفقات ٩٧٥ ٩٠٠ ٣٩ دولارا (صافيه ٨٧٥ ٩١٦ ٣٨ دولارا)، مما أسفر عن رصيد غير مرتبط به إجماليه ١٠٠ ١٩٧ ١ دولار (صافيه ٤٠٠ ١٥٢ ١ دولار).

وقد نتج هذا الرصيد غير المرتبط به عن انخفاض النفقات الفعلية للأفراد العسكريين والمدنيين، وخفض احتياجات التشغيل تحت بنود أماكن العمل/الإقامة، والعمليات الجوية، والبرامج الأخرى.

وترد الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة فيما يتصل بتمويل البعثة في الفقرة ١٤ من هذا التقرير.

المحتويات

| الصفحة | الفقرات | |
|--------|---------|--|
| ٣ | ٧-١ | مقدمة - أولاً |
| ٤ | ١٢-٨ | تنفيذ الميزانية - ثانياً |
| ٥ | ١٣ | تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ . - ثالثاً |
| ٨ | ١٤ | الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في دورته الخامسة والخمسين . . . - رابعاً |

المرفقات

| | | |
|----|-------|--|
| ٩ | | تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠: بيان موجز - الأول |
| ١١ | | معلومات تكميلية عن الفروق الهامة - الثاني |
| | | النشر المقرر والفعلي للأفراد العسكريين والمدنيين للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠ - الثالث |
| ١٦ | | - الرابع |
| ١٨ | | - الرابع |

أولا - مقدمة

١ - أنشأ مجلس الأمن بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى اعتباراً من ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٨، ولفترة أولية مدتها ثلاثة أشهر، بموجب قراره ١١٥٩ (١٩٩٨) المؤرخ ٢٧ آذار/مارس ١٩٩٨. ومدد المجلس ولاية البعثة بموجب قراراته اللاحقة، التي كان آخرها القرار ١٢٧١ (١٩٩٩) المؤرخ ٢٢ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩، الذي مدد المجلس فيه ولاية البعثة حتى ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠، بغية كفالة التحول التدريجي والقصير الأمد من مشاركة الأمم المتحدة في حفظ السلام في جمهورية أفريقيا الوسطى إلى تواجد يهدف لبناء السلام بعد انتهاء الصراع.

٢ - وفي القرار ١٢٣٠ (١٩٩٩) المؤرخ ٢٦ شباط/فبراير ١٩٩٩، أعرب مجلس الأمن، في جملة أمور، عن عزمه على تخفيض موظفيها بعد ١٥ يوماً من انتهاء الانتخابات الرئاسية في جمهورية أفريقيا الوسطى، بهدف إنهاء البعثة تماماً في موعد لا يتجاوز ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩.

٣ - وبناء عليه، خصصت الميزانية الأولية للبعثة للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، المضمنة في تقرير الأمين العام المؤرخ ٥ أيار/مايو ١٩٩٩ (A/53/939)، موارد لتوفير احتياجات البعثة بقوامها المرخص البالغ عدده ١٣٥٠ فرداً من أفراد الوحدات، و ٢٤ من أفراد الشرطة المدنية، و ٢٢٥ من الموظفين المدنيين، و ١٣ من متطوعي الأمم المتحدة، خلال الفترة من ١ تموز/يوليه إلى ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٩، ولأغراض تصنيفها لاحقاً. وبلغ إجمالي الميزانية الأولية ٣١ ٣٨٢ ٨٠٠ دولار (صافيتها ٧٨٤ ٦٠٠ ٥٨٧ ٣٠ دولار)، غير شامل للتبرعات العينية المميزنة البالغ قدرها ٤٠٠ ٤٠٠ دولار.

٤ - وبناء على التوصية الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية المؤرخ ٢١ أيار/مايو ١٩٩٩ (A/53/971)، اعتمدت الجمعية العامة، في قرارها ٢٣٨/٥٣ المؤرخ ٨ حزيران/يونيه ١٩٩٩، مبلغاً إجمالي قدره ٣٣ ٣٦٧ ٨٧٥ دولاراً (صافيه ٣٢ ٥٧٢ ٦٧٥ دولاراً) لتوفير احتياجات البعثة لهذه الفترة، شاملاً مبلغ قدره ١ ٦٥٩ ٦٤٠ دولاراً لحساب دعم عمليات حفظ السلام، ومبلغ قدره ٤٣٥ ٤٣٥ دولاراً لقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي بإيطاليا.

٥ - وبينما لم تعكس الميزانية النفقات المتصلة بالدور الداعم الذي رخص للبعثة أن تلعبه في إجراء الانتخابات الرئاسية في جمهورية أفريقيا الوسطى، نظراً إلى احتمال أن تكون هذه الاحتياجات قد حددت عند إعداد الميزانية، جرى في وقت لاحق توفير موارد بلغ مجموعها

٩٠٠ ٦٧٠١ دولار لهذا الغرض، في تفويض بالدخول في التزامات منحتة للجنة الاستشارية في رسالتها المؤرخة ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٩، الموجهة إلى الأمين العام من رئيس اللجنة.

٦ - وأعقب ذلك، عملاً بأحكام قرار مجلس الأمن ١٢٧١ (١٩٩٩)، تنقيح احتياجات البعثة من الموارد، بهدف توفير احتياجاتها للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠، ولأغراض تصفيتها لاحقاً. وقد ضمنت ميزانية البعثة في تقرير الأمين العام المؤرخ ٤ أيار/مايو ٢٠٠٠ (A/54/857)، وبلغ إجمالي مجموعها ٤١ ٠٩٨ ٠٧٥ دولاراً (صافيه ٤٠ ٠٦٩ ٢٧٥ دولاراً)، غير شامل للترععات العينية البالغ قدرها ٧٦٣ ٣٠٠ دولاراً.

٧ - وبناء على توصية اللجنة الاستشارية، الواردة في تقريرها المؤرخ ١١ أيار/مايو ٢٠٠٠ (A/54/865)، اعتمدت الجمعية العامة، في قرارها ٢٧٧/٥٤ المؤرخ ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، مبلغاً قدره الإجمالي ٢٠٠ ٧٧٣٠ ٢٠٠ دولاراً (صافيه ٧ ٤٩٦ ٦٠٠ دولاراً) لتوفير احتياجات البعثة ووصفيتها خلال الفترة المنتهية في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، شاملاً المبلغ الذي رخصت به اللجنة الاستشارية ومجموعه ٦٧٠١ ٩٠٠ دولاراً، بالإضافة إلى المبلغ الذي اعتمده الجمعية العامة بالفعل بموجب قرارها ٢٣٨/٥٣، البالغ إجماليه ٣٣ ٣٦٧ ٨٧٥ دولاراً (صافيه ٣٢ ٥٧٢ ٦٧٥ دولاراً). وبلغ إجمالي مجموع اعتمادات البعثة للفترة ١٩٩٩-٢٠٠٠، ٤١ ٠٩٨ ٠٧٥ دولاراً (صافيه ٤٠ ٠٦٩ ٢٧٥ دولاراً) بما في ذلك التفويض بالدخول في التزامات الذي منحتة اللجنة الاستشارية في وقت سابق (انظر الفقرة ٥ أعلاه)، ومبلغ قدره ١ ٦٥٩ ٦٤٠ دولاراً لحساب دعم عمليات حفظ السلام، ومبلغ ٤٣٥ ٤٣٥ دولاراً لقاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي بإيطاليا. وقد اعتبرت هذه المبالغ حصصاً مقررة على الدول الأعضاء. ومع أخذ الترععات العينية البالغ قدرها ٧٣٦ ٣٠٠ دولاراً في الاعتبار، بلغ إجمالي مجموع الموارد المخصصة للبعثة للفترة المالية ١٩٩٩-٢٠٠٠، ٤١ ٨٣٤ ٣٧٥ دولاراً (صافيه ٤٠ ٨٠٥ ٥٧٥ دولاراً).

ثانياً - تنفيذ الميزانية

٨ - ترد المعلومات المتعلقة بعمليات بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى وبالحالة في الميدان، خلال الفترة التي يشملها التقرير، في تقرير الأمين العام إلى مجلس الأمن، المؤرخين ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٩ (S/1999/788) و ٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩ (S/1999/1038).

٩ - وواصلت القوات العسكرية التابعة للبعثة، خلال الفترة التي يشملها التقرير، تقديم المساعدة في الحفاظ على توافر بيئة آمنة في بانغي، عن طريق القيام بدوريات منتظمة ومواصلة العمل بنقاط التفتيش على مدار الساعة.

١٠ - وعملا بقرار مجلس الأمن ١٢٣٠ (١٩٩٩)، وفُرت البعثة الدعم السوقي للانتخابات التشريعية وشاركت في مراقبة الانتخابات الرئاسية، التي أجريت خلال الفترة من ١٩ إلى ٢٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩. وتحقيقا لهذا الهدف رتبت البعثة لنشر قوات سحبها من الوحدات المتواجدة لديها، بالإضافة إلى موظفين إضافيين قدمتهم حكومتا كندا ومصر لتوفير الدعم السوقي والطبي ودعم الاتصالات. وابتداء من ١ أيلول/سبتمبر، بدأت الأمم المتحدة نشر مراقبي انتخابات لأجل قصير في مواقع منتشرة في جميع أنحاء القطر. وتمكن المراقبون الملحقون بأفرقة في بانغي والمحافظات من الإشراف على العملية الانتخابية في ما نسبته ٤٥ في المائة من مراكز الاقتراع تقريبا في شتى أرجاء البلد. وعقب إعلان نتائج الانتخابات، بدأت البعثة في الانسحاب من المواقع الانتخابية في المحافظات، واكتمل الانسحاب في ٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩.

١١ - وبموجب ما قرره مجلس الأمن في قراره ١٢٧١ (١٩٩٩) بتمديد ولاية البعثة حتى ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠، عمل الأمين العام على إجراء التنفيذ المرحلي لتخفيض الوحدات العسكرية الذي اكتمل في منتصف آذار/مارس ٢٠٠٠، وعلى خفض عدد الموظفين المدنيين، وشحن المعدات المملوكة للوحدات، وبيع الأصول المملوكة للأمم المتحدة، بهدف إكمال أنشطة التصفية في الموقع، بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠، لتعقب ذلك فترة تصفية قصيرة في المقر.

١٢ - وبينما بقيت النفقات التي تحملتها البعثة خلال الفترة المشمولة بالتقرير في حدود اعتمادات الميزانية، فإن الاحتياجات من الخدمات المتنوعة الأخرى فاقت إسقاطات الميزانية، وساهمت في حدوث تجاوز هامشي (٣،٥ في المائة من الاعتمادات) تحت بند اللوازم والخدمات (للحصول على التفاصيل انظر الفقرة ١٨ من المرفق الثاني).

ثالثا - تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠

١٣ - حسبما يبين الجدول ١ أدناه، فقد خصص مبلغ إجمالي قدره ٠٧٥ ٠٩٨ ٤١ دولارا (صافيه ٢٧٥ ٠٦٩ ٤٠ دولارا) لتوفير احتياجات وتصفية بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠.

وبلغ إجمالي النفقات ذات الصلة ٩٧٥ ٩٠٠ ٣٩ دولارا (صافيها ٨٧٥ ٩١٦ ٣٨ دولارا)،
شاملة مبلغ ١٠٠ ٨٧٤ ٥ دولار من الالتزامات غير المصفاة. ويمثل الرصيد غير المرتبط به
الناتج عن ذلك، والبالغ مجموعه الإجمالي ١ ١٩٧ ١٠٠ دولار (صافيه ٤٠٠ ١٥٢ ١
دولار)، نسبة ٣ في المائة من المبلغ المعتمد.

الجدول ١

المخصصات والنفقات

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| فئة النفقات | المخصصات | النفقات ^١ | الفرق |
|---|-----------------|----------------------|----------------|
| الأفراد العسكريين | ١٧ ٩٥٢,٢ | ١٧ ٧٦٩,٢ | ١٨٣,٠ |
| الأفراد المدنيين | ١٠ ٠٠٢,١ | ٩ ٦٣٨,٢ | ٣٦٣,٩ |
| احتياجات العمليات | ٩ ٨٥٠,٦ | ٩ ٣٨٠,٩ | ٤٦٩,٧ |
| برامج أخرى | ٢٧٩,٣ | ١٤٣,٦ | ١٣٥,٧ |
| قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي | ٣٢٥,٤ | ٣٢٥,٤ | - |
| حساب الدعم لعمليات حفظ السلام | ١ ٦٥٩,٦ | ١ ٦٥٩,٦ | - |
| الاقتراعات الإلزامية من مرتبات الموظفين | ١ ٠٢٨,٨ | ٩٨٤,١ | ٤٤,٧ |
| الاحتياجات الإجمالية | ٤١ ٠٩٨,١ | ٣٩ ٩٠١,٠ | ١ ١٩٧,١ |
| الإيرادات الآتية من الاقتراعات الإلزامية من مرتبات الموظفين | (١ ٠٢٨,٨) | (٩٨٤,١) | (٤٤,٧) |
| الاحتياجات الصافية | ٤٠ ٠٦٩,٣ | ٣٨ ٩١٦,٩ | ١ ١٥٢,٤ |
| التبرعات العينية (مميزة) | ٧٣٦,٣ | ٧٣٦,٣ | - |
| التبرعات العينية (غير مميزة) | - | - | - |
| مجموع الموارد | ٤١ ٨٣٤,٤ | ٤٠ ٦٣٧,٣ | ١ ١٩٧,١ |

(أ) تشمل على مبلغ قدره ١٠٠ ٨٧٤ ٥ دولار من الالتزامات غير المصفاة.

الجدول ٢

الوظائف المأذون بها، ومعدلات شغل الوظائف والشواغر للأفراد العسكريين والمدنيين للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠

| فئة الموظفين | ٣١ تموز/يوليه | ٣١ آب/أغسطس | ٣٠ أيلول/سبتمبر | ٣١ تشرين الأول/أكتوبر | ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر | ٣١ كانون الأول/ديسمبر | ٣١ كانون الثاني/يناير | ٢٨ شباط/فبراير | ٣١ آذار/مارس | ٣٠ نيسان/أبريل | ٣١ أيار/مايو | ٣٠ حزيران/يونيه |
|-----------------------------|---------------|-------------|-----------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|----------------|--------------|----------------|--------------|-----------------|
| الوحدات العسكرية | | | | | | | | | | | | |
| المرخص بها | ١ ٢٨٨ | ١ ٣٧٢ | ١ ٣٥٠ | ١ ٢٣٠ | ١ ١٩٤ | ٨٠٠ | ٤٢٦ | ١٨٥ | (٠) | - | - | - |
| الفعالية | ١ ٢٨٨ | ١ ٣٧٢ | ١ ٣٥٠ | ١ ٢٣٠ | ١ ١٩٤ | ٨٠٠ | ٤٢٦ | ١٨٥ | (٠) | - | - | - |
| معدل الشواغر (نسبة مئوية) | | | | | | | | | | | | |
| الشرطة المدنية | | | | | | | | | | | | |
| المرخص بها | ٢٤ | ٢٤ | ٢٤ | ٢٤ | ٢٤ | ١٦ | ٩ | ١ | - | - | - | - |
| الفعالية | ٢٤ | ٢٤ | ٢٤ | ٢٤ | ٢٤ | ١٦ | ٩ | ١ | - | - | - | - |
| معدل الشواغر (نسبة مئوية) | | | | | | | | | | | | |
| الموظفون الدوليون | | | | | | | | | | | | |
| المرخص بهم | ١٠٠ | ١١٢ | ١١٣ | ١٠٨ | ٩٨ | ٨٧ | ٨١ | ٤٢ | ١٩ | ٣ | ٣ | ٣ |
| الفعليون | ١٠٠ | ١١٢ | ١١٣ | ١٠٨ | ٩٨ | ٨٧ | ٨١ | ٤٢ | ١٩ | ٣ | ٣ | ٣ |
| معدل الشواغر (نسبة مئوية) | | | | | | | | | | ٣٣ | ٣٣ | |
| الموظفون المحليون | | | | | | | | | | | | |
| المرخص بهم | ١١٠ | ١٠٩ | ١٠٩ | ١٠٩ | ١٠٨ | ٩١ | ٦١ | ٤٧ | ٤٥ | ٨ | - | - |
| الفعليون | ١١٠ | ١٠٩ | ١٠٩ | ١٠٩ | ١٠٨ | ٩١ | ٦١ | ٤٧ | ٤٥ | ٨ | - | - |
| معدل الشواغر (نسبة مئوية) | | | | | | | | | | | | |
| متطوعو الأمم المتحدة | | | | | | | | | | | | |
| المرخص بهم | ٤٠ | ٤١ | ٤٠ | ١٤ | ٩ | ٤ | - | - | - | - | - | - |
| الفعليون | ٤٠ | ٤١ | ٤٠ | ١٤ | ٩ | ٤ | - | - | - | - | - | - |
| معدل الشواغر (نسبة مئوية) | | | | | | | | | | | | |

(أ) أعيدت إلى أوطانها في ١١ آذار/مارس ٢٠٠٠.

رابعاً - الإجراءات التي يتعين أن تتخذها الجمعية العامة في دورتها الخامسة والخمسين

١٤ - يتمثل الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة فيما يتعلق بتمويل بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى، في أن تتخذ الجمعية قراراً بشأن معالجة الرصيد غير المرتبط به البالغ إجماليه ١٠٠ ١٩٧ دولار (صافيه ٤٠٠ ١٥٢ دولار) عن الفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠.

المرفق الأول

تقرير الأداء المالي للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠: بيان موجز
(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

| (١) | (٢) | (٣) | (٤)=(١)-(٣) | فئة النفقات |
|-------------------------|----------------------|---|-------------|--|
| المخصصات ^(١) | النفقات غير المتكررة | مجموع النفقات (بما في ذلك النفقات غير المتكررة) | الفرق | |
| | | | | أولاً - الأفراد العسكريون |
| - | - | - | - | ١ - المراقبون العسكريون |
| ١٤ ٢٩٥,٨ | - | ١٤ ١١٢,٨ | ١٨٣,٠ | ٢ - الوحدات العسكرية |
| | | | | ٣ - الاحتياجات الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين |
| ٢ ٥٠٨,٦ | - | ٢ ٥٠٨,٦ | - | (أ) المعدات المملوكة للوحدات |
| ١ ١٤٧,٨ | - | ١ ١٤٧,٨ | - | (ب) الاكتفاء الذاتي |
| - | - | - | - | (ج) تعويضات الوفاة والعجز |
| ٣ ٦٥٦,٤ | - | ٣ ٦٥٦,٤ | - | المجموع الفرعي، البند ٣ |
| ١٧ ٩٥٢,٢ | - | ١٧ ٧٦٩,٢ | ١٨٣,٠ | المجموع، الفئة الأولى |
| | | | | ثانياً - الأفراد المدنيون |
| ٥٩٦,٣ | - | ٥٨٩,٠ | ٧,٣ | ١ - الشرطة المدنية |
| ٨ ٠٦٤,٢ | - | ٧ ٧٩٧,٨ | ٢٦٦,٤ | ٢ - الموظفون الدوليون والمحليون |
| ٧٩٣,١ | - | ٧٩٣,٠ | ٠,١ | ٣ - متطوعو الأمم المتحدة |
| - | - | - | - | ٤ - الموظفون المقدمون من الحكومات |
| ٥٤٨,٥ | - | ٤٥٨,٤ | ٩٠,١ | ٥ - مراقبو الانتخابات المدنيين |
| ١٠ ٠٠٢,١ | - | ٩ ٦٣٨,٢ | ٣٦٣,٩ | المجموع، الفئة الثانية |
| | | | | ثالثاً - احتياجات العمليات |
| ١ ٠٩٢,٥ | - | ٩٢٥,٢ | ١٦٧,٣ | ١ - أماكن العمل/الإقامة |
| ٢٨,٩ | - | ١٥,٦ | ١٣,٣ | ٢ - إصلاح الهياكل الأساسية |
| ٤٤٥,٧ | - | ٣٩٠,٠ | ٥٥,٧ | ٣ - عمليات النقل |
| ٤ ٣٥٩,٥ | ٨٧١,٦ | ٤ ١٩١,٢ | ١٦٨,٣ | ٤ - العمليات الجوية |
| - | - | - | - | ٥ - العمليات البحرية |
| ٤٢٦,٩ | - | ٣٨٧,١ | ٣٩,٨ | ٦ - الاتصالات |
| ١٠١,٩ | - | ٩٧,٣ | ٤,٦ | ٧ - معدات أخرى |
| ٨٠٩,٨ | - | ٨٥٣,١ | (٤٣,٣) | ٨ - اللوازم والخدمات |

| (١) | (٢) | (٣) | (٤)=(٣-١) | فئة النفقات |
|-----------------------|----------------------|---|-----------|--|
| المخصصات ^١ | النفقات غير المتكررة | مجموع النفقات (بما في ذلك النفقات غير المتكررة) | الفرق | |
| ٢ ٥٣٠,٧ | ٢ ٤٨٠,٧ | ٢ ٤٨٠,٧ | ٥٠,٠ | ٩ - الشحن الجوي والسطحي |
| ٥٤,٧ | - | ٤٠,٧ | ١٤,٠ | (أ) نقل المعدات المملوكة للوحدات |
| | | | | (ب) الشحن التجاري وأجرة النقل |
| ٢ ٥٨٥,٤ | ٢ ٤٨٠,٧ | ٢ ٥٢١,٤ | ٦٤,٠ | المجموع الفرعي، البند ٩ |
| ٩ ٨٥٠,٦ | ٣ ٣٥٢,٣ | ٩ ٣٨٠,٩ | ٤٦٩,٧ | المجموع، الفئة الثالثة |
| - | - | - | - | رابعا - البرامج الأخرى |
| - | - | - | - | ١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات |
| ١٩٥,٢ | - | ٩٤,٨ | ١٠٠,٤ | ٢ - البرامج الإعلامية |
| ٨٤,١ | - | ٤٨,٨ | ٣٥,٣ | ٣ - برامج التدريب |
| - | - | - | - | ٤ - برامج إزالة الألغام |
| - | - | - | - | ٥ - المساعدة المقدمة لنزع السلاح والتسريح |
| ٢٧٩,٣ | - | ١٤٣,٦ | ١٣٥,٧ | المجموع، الفئة الرابعة |
| ٣٢٥,٤ | - | ٣٢٥,٤ | - | خامسا - قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في برينديزي |
| ١ ٦٥٩,٦ | - | ١ ٦٥٩,٦ | - | سادسا - حساب الدعم لعمليات حفظ السلام |
| ١ ٠٢٨,٨ | - | ٩٨٤,١ | ٤٤,٧ | سابعا - الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين |
| ٤١ ٠٩٨,١ | ٣ ٣٥٢,٣ | ٣٩ ٩٠١,٠ | ١ ١٩٧,١ | إجمالي الاحتياجات، الفئات الأولى - السابعة |
| (١ ٠٢٨,٨) | - | (٩٨٤,١) | (٤٤,٧) | ثامنا - الدخل الآتي من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين |
| ٤٠ ٠٦٩,٣ | ٣ ٣٥٢,٣ | ٣٨ ٩١٦,٩ | ١ ١٥٢,٤ | الاحتياجات الصافية، الفئات الأولى - الثامنة |
| ٧٣٦,٣ | - | ٧٣٦,٣ | - | تاسعا - التبرعات العينية (مميزنة) |
| - | - | - | - | عاشرا - التبرعات العينية (غير مميزنة) |
| ٤١ ٨٣٤,٤ | ٣ ٣٥٢,٣ | ٤٠ ٦٣٧,٣ | ١ ١٩٧,١ | مجموع الموارد |

(أ) استنادا إلى المبلغ المعتمد في قراري الجمعية العامة ٢٣٨/٥٣ و ٢٧٧/٥٤.

المرفق الثاني

معلومات تكميلية عن الفروق الهامة

الأفراد العسكريون

المخصصات: ١٧ ٩٥٢ ٢٠٠ دولار؛ النفقات: ١٧ ٧٦٩ ٢٠٠ دولار؛ الفرق: ١٨٣ ٠٠٠ دولار.

١ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ١٨٣ ٠٠٠ دولار، تحت هذا البند، إلى الوفورات المتحققة تحت بند الوحدات العسكرية، إذ تم بالكامل الالتزام باعتمادات الميزانية المدرجة تحت بند الاحتياجات الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين، من أجل سداد المبالغ المستحقة عن المعدات المملوكة للوحدات والاكتفاء الذاتي إلى البلدان المساهمة بقوات.

الوحدات العسكرية

المخصصات: ١٤ ٢٩٥ ٨٠٠ دولار؛ النفقات: ١٤ ١١٢ ٨٠٠ دولار؛ الفرق: ١٨٣ ٠٠٠ دولار

٢ - يعزى معظم الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ١٨٣ ٠٠٠ دولار، تحت هذا البند، إلى انخفاض التكاليف الفعلية لحصص الإعاشة (١١٧ ٨٠٠ دولار)، وكذلك إلى الوفورات التي تحققت تحت بند احضار القوات وتناوبها وإعادةها إلى الوطن (٦٣ ٦٠٠ دولار).

الأفراد المدنيون

المخصصات: ١٠ ٠٠٢ ١٠٠ دولار؛ النفقات: ٩ ٦٣٨ ٢٠٠ دولار؛ الفرق: ٣٦٣ ٩٠٠ دولار.

٣ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ٣٦٣ ٩٠٠ دولار، بصفة أساسية، تحت هذا البند، إلى انخفاض الاحتياجات تحت بند الشرطة المدنية (٧ ٣٠٠ دولار)، وبند الموظفين الدوليين والمحليين (٢٦٦ ٤٠٠ دولار)، وبند مراقبي الانتخابات المدنيين (٩٠ ١٠٠ دولار).

الشرطة المدنية

المخصصات: ٥٩٦ ٣٠٠ دولار؛ النفقات: ٥٨٩ ٠٠٠ دولار؛ الفرق: ٧ ٣٠٠ دولار

٤ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ٧ ٣٠٠ دولار إلى انخفاض التكلفة الفعلية لسفر أفراد الشرطة المدنية العاملين في منطقة البعثة عائدتين إلى أوطانهم.

الموظفون الدوليون والمحليون

المخصصات: ٨ ٠٦٤ ٢٠٠ دولار؛ النفقات: ٧ ٧٩٧ ٨٠٠ دولار؛ الفرق: ٢٦٦ ٤٠٠ دولار.

٥ - غطت المخصصات البالغ قدرها ٨ ٠٦٤ ٢٠٠ دولار تحت هذا البند فترة أشهر عمل الموظفين الدوليين المقدرة بـ ٦٨٠ شهر/عمل، وأشهر عمل الموظفين المحليين المقدرة

بـ ٧٩٧ شهر/عمل. وبينما اتسقت تكلفة نشر الموظفين الدوليين، إلى درجة كبيرة، مع حدود الميزانية، إلا أن التكلفة الفعلية للمرتبات كانت أقل من تكلفة المرتبات المعتادة المستخدمة في الميزانية.

٦ - ويعزى الرصيد غير المستخدم تحت هذا البند إلى الوفورات التي تحققت في مرتبات الموظفين الدوليين (١٣٩ ٥٠٠ دولار) والموظفين المحليين (٤٩ ٦٠٠ دولار)، وفي تكاليف الموظفين العامة (٧٢ ٤٠٠ دولار)، وبدلات إقامة البعثة (٩ ٣٠٠ دولار)، والسفريات الرسمية الأخرى (١ ٢٠٠ دولار)، والتي انخفضت جزئياً بسبب الاحتياجات الإضافية تحت بند المساعدة العامة المؤقتة (٥ ٣٠٠ دولار)، والمستشارين (٢٠٠ دولار)، وساعات العمل الإضافية (٢٠٠ دولار).

مراقبو الانتخابات المدنيين

المخصصات: ٥٤٨ ٥٠٠ دولار؛ النفقات: ٤٥٨ ٤٠٠ دولار؛ الفرق: ٩٠ ١٠٠ دولار.

٧ - يعكس الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ٩٠ ١٠٠ دولار تحت هذا البند انخفاض النفقات الفعلية لسفر مراقبي الانتخابات لأجل قصير، وكذلك انخفاض متوسط فترة الانتشار مقارنة بما ورد في الميزانية.

احتياجات العمليات

المخصصات: ٩ ٨٥٠ ٦٠٠ دولار؛ النفقات: ٩ ٣٨٠ ٩٠٠ دولار؛ الفرق: ٤٦٩ ٧٠٠ دولار

٨ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ٤٦٩ ٧٠٠ دولار تحت هذا البند إلى انخفاض الاحتياجات تحت بند أماكن العمل/الإقامة (١٦٧ ٣٠٠ دولار)، وإصلاح الهياكل الأساسية (١٣ ٣٠٠ دولار)، وعمليات النقل (٥٥ ٧٠٠ دولار)، والعمليات الجوية (١٦٨ ٣٠٠ دولار)، والاتصالات (٣٩ ٨٠٠ دولار)، والمعدات الأخرى (٤ ٦٠٠ دولار)، والنقل الجوي والسطحي (٦٤ ٠٠٠ دولار)، وقابله جزئياً زيادة سببها الاحتياجات الإضافية تحت بند اللوازم والخدمات (٤٣ ٣٠٠ دولار).

أماكن العمل/الإقامة

المخصصات: ١ ٠٩٢ ٥٠٠ دولار؛ النفقات: ٩٢٥ ٢٠٠ دولار؛ الفرق: ١٦٧ ٣٠٠ دولار

٩ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ١٦٧ ٣٠٠ دولار تحت هذا البند، في المقام الأول، إلى انخفاض الاحتياجات تحت بند تعديل وتجديد أماكن العمل (٦٠ ٤٠٠ دولار)، والمرافق (١٠١ ٣٠٠ دولار) الناجم عن انخفاض النفقات الفعلية على الكهرباء والمياه ووقود المولدات. وقد انخفضت النفقات الفعلية لأماكن العمل المؤجرة وخدمات الصيانة عما

خصص لها في الميزانية، مما أدى إلى تحقق وفورات قدرها ٤ ٠٠٠ دولار و ١ ٩٠٠ دولار تحت هذين البندين من الميزانية على التوالي. وقد انخفضت الأرصدة غير المستخدمة جزئياً بسبب الاحتياجات الإضافية تحت بند لوازم الصيانة (٣٠٠ دولار).

إصلاحات الهياكل الأساسية

المخصصات: ٢٨ ٩٠٠ دولار؛ النفقات: ١٥ ٦٠٠ دولار؛ الفرق: ١٣ ٣٠٠ دولار

١٠ - انخفضت النفقات الفعلية لإصلاح وتعبيد الطرق عما خصص لها في الميزانية مما حقق وفورات تحت هذا البند.

عمليات النقل

المخصصات: ٤٤٥ ٧٠٠ دولار؛ النفقات: ٣٩٠ ٠٠٠ دولار؛ الفرق: ٥٥ ٧٠٠ دولار

١١ - يعزى الرصيد غير المستخدم تحت هذا البند إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بقطع الغيار والإصلاحات والصيانة (١٢ ٨٠٠ دولار) عن التقديرات الموضوعة لها، وكذلك إلى توفر احتياطات البترين ووقود الديزل من مشتريات الفترة المالية السابقة (٤٢ ٩٠٠ دولار).

العمليات الجوية

المخصصات: ٤ ٣٥٩ ٥٠٠ دولار؛ النفقات: ٤ ١٩١ ٢٠٠ دولار؛ الفرق: ١٦٨ ٣٠٠ دولار

١٢ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ١٦٨ ٣٠٠ دولار تحت هذا البند إلى انخفاض الاحتياجات تحت بند عمليات طائرات الهليكوبتر (١٣٣ ٨٠٠ دولار) والطائرات الثابتة الجناحين (٢٥ ٥٠٠ دولار)، وكذلك احتياجات العمليات الجوية الأخرى (١٠ ٠٠٠ دولار)، تقابل ذلك احتياجات إضافية متعلقة ببدايات إعاشة أطقم الطائرات (٩٠٠ دولار).

١٣ - وبينما تماشى ما أنفق من تكاليف على طائرات الهليكوبتر والطائرات الثابتة الجناحين مع اسقاطات الميزانية، فقد تحققت وفورات تحت بند وقود ومواد تشحيم الطائرات بسبب توفر احتياطات الوقود من مشتريات الفترة المالية السابقة (١٤٧ ٨٠٠ دولار). وانخفض الرصيد غير المستخدم جزئياً بسبب الاحتياجات الإضافية المتعلقة بالوفاء بأقساط التأمين تجاه الغير (٢ ٠٠٠ دولار).

١٤ - ويتصل الرصيد غير المستخدم تحت بنود احتياجات عمليات الطيران الأخرى إلى الوفورات الناجمة عن انخفاض التكاليف الفعلية لخدمات مراقبة حركة الطيران (١٥ ٠٠٠ دولار).

دولار)، يقابل ذلك جزئيا الاحتياجات الإضافية المتعلقة برسوم الهبوط التي تدفع داخل منطقة البعثة (٥ ٠٠٠ دولار).

الاتصالات

المخصصات: ٤٢٦ ٩٠٠ دولار؛ النفقات: ٣٨٧ ١٠٠ دولار؛ الفرق: ٣٩ ٨٠٠ دولار
 ١٥ - غطت الاعتمادات البالغ قدرها ٤٢٦ ٩٠٠ دولار تحت هذا البند النفقات المسقطه للاتصالات التجارية خلال الفترة التي يغطيها التقرير. وبلغت النفقات الفعلية لاستئجار معيد الإرسال من انتلسات، ورسوم الاستخدام التي تدفع إلى إمارات، بجانب نفقات الاتصالات التجارية المحلية ٣٨٧ ١٠٠ دولار، الشيء الذي نتج عنه رصيد غير مستخدم قدره ٣٩ ٨٠٠ دولار.

المعدات الأخرى

المخصصات: ١٠١ ٩٠٠ دولار؛ النفقات: ٩٧ ٣٠٠ دولار؛ الفرق: ٤ ٦٠٠ دولار
 ١٦ - يعزى صافي الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ٤ ٦٠٠ دولار تحت هذا البند إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بقطع الغيار والإصلاحات والصيانة (٥ ٥٠٠ دولار)، تقابل ذلك جزئيا احتياجات إضافية غير منظورة تتعلق بالمعدات المكتبية ومعدات تجهيز البيانات (٩٠٠ دولار).

اللوازم والخدمات

المخصصات: ٨٠٩ ٨٠٠ دولار؛ النفقات: ٨٥٣ ١٠٠ دولار؛ الفرق: (٤٣ ٣٠٠ دولار)
 ١٧ - تعكس الاحتياجات الإضافية البالغ قدرها ٤٣ ٣٠٠ دولار تحت هذا البند ازدياد الاحتياجات المتعلقة بالخدمات المتنوعة (٥٠ ٩٠٠ دولار)، يقابل ذلك جزئيا انخفاض الاحتياجات تحت بند اللوازم المتنوعة (٧ ٦٠٠ دولار).

١٨ - تعزى الاحتياجات الإضافية الصافية تحت بند الخدمات المتنوعة، بصفة رئيسية، إلى النفقات غير المنظورة الناجمة عن خسائر تقلبات أسعار العملات (٥٠ ٩٠٠ دولار)، وكذلك إلى ارتفاع الرسوم التعاقدية على خدمات الأمن (٢ ٩٠٠ دولار)، تقابل ذلك جزئيا وفورات تحققت بسبب انخفاض الاحتياجات الفعلية للخدمات التعاقدية (٢ ٩٠٠ دولار).

١٩ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ٧ ٦٠٠ دولار تحت بند اللوازم المتنوعة إلى انخفاض استهلاك المواد واللوازم المكتبية (١ ١٠٠ دولار) ومواد الصحة العامة والتنظيف (٥ ٢٠٠ دولار)، وكذلك انخفاض الاحتياجات الفعلية من مستودعات التموين والمخازن العامة (١ ٣٠٠ دولار).

الشحن الجوي والسطحي

المخصصات: ٢ ٥٨٥ ٤٠٠ دولار؛ النفقات: ٢ ٥٢١ ٤٠٠ دولار؛ الفرق: ٦٤ ٠٠٠ دولار

٢٠ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ٦٤ ٠٠٠ دولار تحت هذا البند إلى الوفورات التي تحققت تحت بندي الميزانية المتعلقة بنقل المعدات المملوكة للوحدات (٥٠ ٠٠٠ دولار)، وكذلك خدمات الشحن التجارية والنقل (١٤ ٠٠٠ دولار). وقد رُصد مبلغ لإعادة المعدات المملوكة للوحدات ولشحن المعدات المملوكة للأمم المتحدة عن طريق البحر من بعثة الأمم المتحدة في جمهورية أفريقيا الوسطى إلى قاعدة الأمم المتحدة للنقل والإمداد في برينديزي. وكانت التكاليف الفعلية لنقل المعدات المملوكة للوحدات أقل من المرصود لها أصلاً في الميزانية. وفيما يتعلق بخدمات الشحن التجارية والنقل، كانت معظم الوفورات المحققة نتيجة نقل بعض الأصول إلى بعثات أخرى، مع تحمل البعثات المتلقية لتكلفة الشحن البحري.

البرامج الأخرى

المخصصات: ٢٧٩ ٣٠٠ دولار؛ النفقات: ١٤٣ ٦٠٠ دولار؛ الفرق: ١٣٥ ٧٠٠ دولار

٢١ - يعزى الرصيد غير المستخدم البالغ قدره ١٣٥ ٧٠٠ دولار إلى انخفاض الاحتياجات المتعلقة بالإعلام (١٠٠ ٤٠٠ دولار) وبرامج التدريب (٣٥ ٣٠٠ دولار) خلال الفترة التي يغطيها التقرير. وقد انخفضت الاحتياجات الفعلية للخدمات التعاقدية انخفاضاً كبيراً عن التقديرات الأصلية، بينما كانت تكاليف مواد ومعدات الإعلام، خاصة ما يتعلق منها بدعم الأنشطة الإذاعية للبعثة، أقل كثيراً مما قدر لها. وتعكس الوفورات تحت بند التدريب انخفاض التكاليف الفعلية للتدريب على المهارات التقنية وتكاليف برامج تدريب المدربين، التي أجريت داخلياً في منطقة البعثة.

الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

المخصصات: ١ ٠٢٨ ٨٠٠ دولار؛ النفقات: ٩٨٤ ١٠٠ دولار؛ الفرق: ٤٤ ٧٠٠ دولار

٢٢ - تعزى الوفورات البالغ قدرها ٤٤ ٧٠٠ دولار تحت هذا البند إلى انخفاض مبالغ الاقتطاعات عن المرصود لها في الميزانية.

الدخل من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين

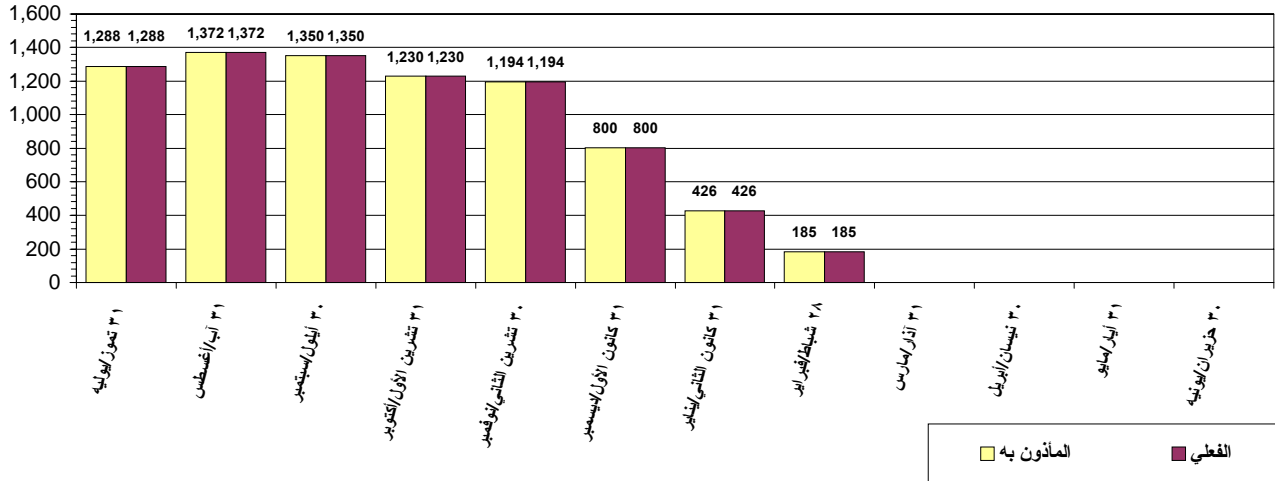
المخصصات: (١ ٠٢٨ ٨٠٠ دولار)؛ النفقات: (٩٨٤ ١٠٠ دولار)؛ الفرق: (٤٤ ٧٠٠ دولار)

٢٣ - هذا المبلغ مُستمد من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (انظر الفقرة ٢٢ أعلاه).

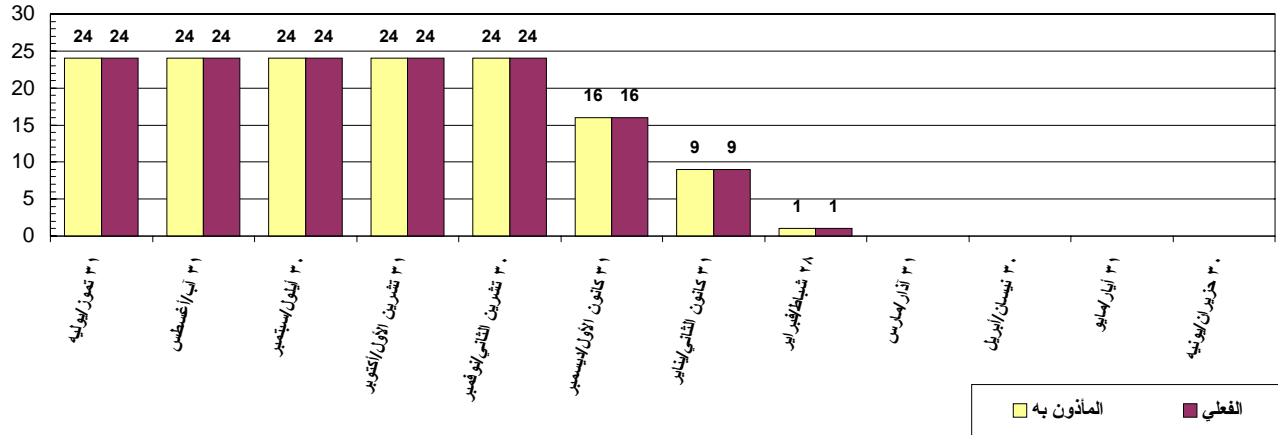
المرفق الثالث

النشر المقرر والفعلي للأفراد العسكريين والمدنيين للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠

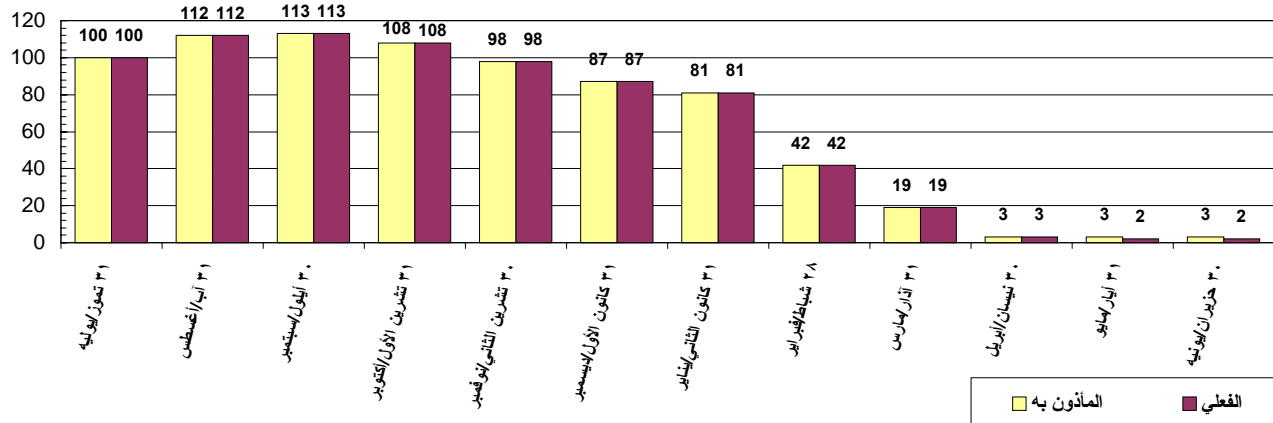
١ - الوحدات العسكرية



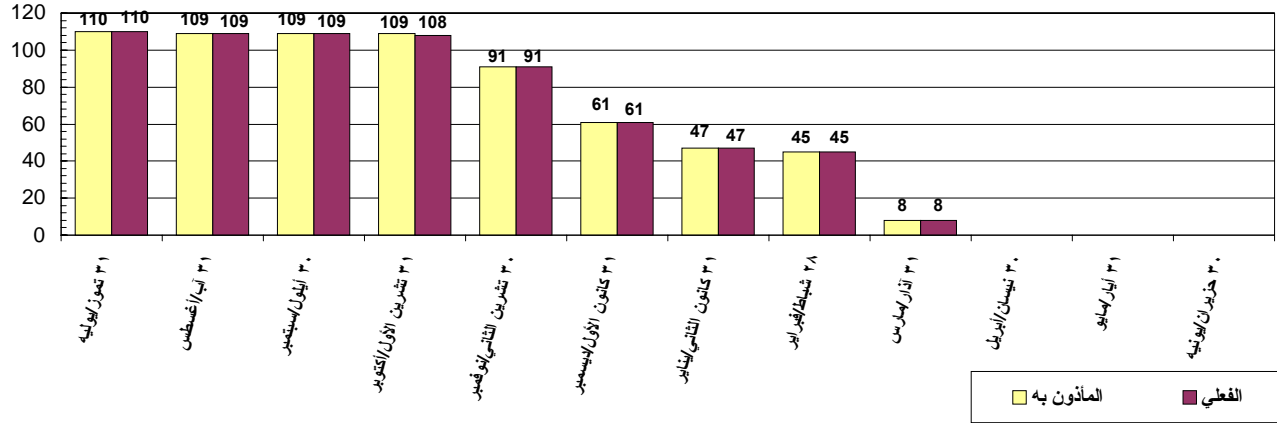
٢ - الشرطة المدنية



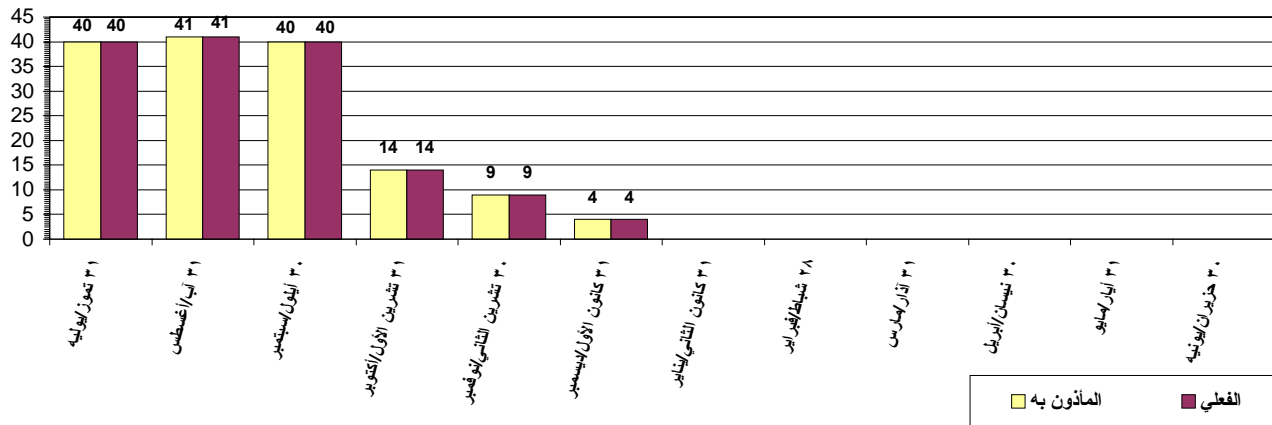
٣ - الموظفون الدوليون



٤ - الموظفون المحليون



٥ - متطوعو الأمم المتحدة



المرفق الرابع

المخصصات والنفقات للفترة من ١ تموز/يوليه ١٩٩٩ إلى
٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٠

